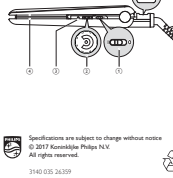
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP8324
HP8333

EN User manual
BG Ръководство за потребителя
CS Příručka pro uživatele
ET Kasutusjuhend
HR Korisnički priručnik
HU Felhasználói kézikönyv
KK Қолданушының нұсқасы
LT Vartotojo vadovas
LV Lietotāja rokasgrāmata
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
RU Руководство пользователя
SR Korisnički priručnik
SL Uporabniški priročnik
SK Používateľská príručka
UK Посібник користувача

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3104 035 26359

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained. Before using it on artificial hair, always consult their distributor.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Straighten your hair

Ensure that you select a temperature setting that is suitable for your hair. Always select a low setting when you use the straightener for the first time.

Hair Type	Temperature Setting
Coarse, curly, hard-to-straighten	High (setting 4 and above)
Fine, medium-textured or softly waved	Low to Mid (setting 4-5)
Fine, blonde, bleached or color-treated	Low (below 4)

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Slide the on/off switch (⏻) to **I** to switch on the appliance.
➡ The LED (⏻) lights up and starts blinking.
3 Turn the thermostat wheel (🌡) to select a suitable temperature setting for your hair.
➡ After 60 seconds, the appliance is heated and the green LED remains on without blinking.
➡ The iron function activates when the appliance is switched on. The function provides additional shine and reduces frizz. When the function is on, a special odor may be smelt and a sizzling noise may be heard, which is normal and caused by the ions that are generated.
4 Slide the closing lock (🔒) to unlock the appliance.
5 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
6 Place it between the straightening plates (⑥) and press the handles together.
7 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.
➡ To create flicks, turn the straightener half-circle inwards (or outwards) when you reach the end. Hold the straightener in that position for 2 to 3 seconds, and then release it.
8 To straighten the rest of your hair, repeat steps 5 to 7.

Note: The appliance is equipped with an auto-off function. After 60 minutes, the appliance switches off automatically. You can re-start the appliance by sliding the ON/OFF switch to ⏻ and then to **I** again.

After use:

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3 Clean the appliance and straighting plates by damp cloth.
4 Lock the straightening plates (⑥) by closing the arms and sliding the closing lock forwards.
5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (🔒).

3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country.The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Български

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли при Philips! За да ви е от полза всичко от предлаганото от Philips, регистрирайте изделието си на www.philips.com/welcome.

1 Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда близо до вода.
- Ако уредът се използва в баня, след употреба го изключвайте от контакта. Близостта до вода води до риск, дори когато уредът не работи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или съдове с вода.
- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифицирани техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навивайте захранващия кабел около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.
- Уредът се нагорещява много, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за дръжката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с кожата.
- Винаги поставяйте уреда с поставката върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност. Нагорещените плаките никога не бива да докосват повърхността или други запалими материали.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещите части на уреда.
- Когато уредът е включен, го дръжте далече от лесно запалими предмети и материали.
- Не покривайте уреда с каквото и да било (напр. кърпа или дреха), докато е горещ.
- Използвайте уреда само на суха коса. Не използвайте уреда с мокри ръце.
- Поддържайте пластините чисти, без прах и стилизиращи продукти като пяна, гел или лак за коса. Никога не използвайте уреда в съчетание със стилизиращи продукти.
- Пластините имат покритие. С течение на времето покритието може постепенно да се износи. Това обаче не влияе на работата на уреда.
- Ако уредът се използва върху боядисана коса, пластините може да станат на петна. Преди да използвате уреда върху изкуствена коса, непременно се консултирайте с дистрибутора на косата.
- Винаги ръчете уреда за проверка или ремонт носете уреда само в упълномощен от Philips сервиз. Ремонт, извършен от неквалифицирани лица, може да създаде изключително опасни ситуации за потребителя.
- За да избегнете токов удар, не пъхайте метални предмети в отворите.
- Не дърпайте захранващия кабел след използване. Винаги изключвайте уреда от контакта, като дръжите щепсела.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред на Philips е съответстващ с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Околна среда

Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновенните битови отпадъци (2012/19/ЕС). Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрически и електронни уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

2 Изправяне на косата

Погрижете се да изберете температурна настройка, подходяща вашата коса. При първото използване на машата за изправяне винаги избирайте ниска настройка.

Тип коса	Настройка на температурата
Твърда къдрава, трудна за изправяне	Средна до висока (настройка 4 и по-висока)
Нежна, средно чуствена или боядисана	Ниска до средна (настройка 4-5)
Слетка, руса, изрусена или боядисана	Ниска (под 4)

1 Включете щепсела в контакта.
2 Преместете плавника на включ./изкл. (⏻) в положение **I**, за да включите уреда.
➡ Светодиодният индикатор (⏻) светва и започва да мига.
3 Завъртете копчето на регулатора (🌡), за да изберете подходяща настройка на температурата за вашата коса.
➡ След 60 секунди уредът е загрян и зеленият светодиод индикатор свети постоянно.
➡ Функцията за йонизиране се активира, когато уредът е включен. Функцията дава допълнителен блясък и намалява начупването. Когато функцията е включена, може да се усети специфична миризма и да се чуе свирещ шум, които е нормално и се дължи на произведените йони.
4 Плъзнете заключващия (🔒) надолу, за да отключите уреда.
5 Сресайте косата си и вземете кичур, не по-широк от 5 см, за изправяне.
6 Поставете я между изправящите плаките (⑥) и притиснете дръжките едни към друг.
7 Плъзнете машата за изправяне надолу по дължината на косата с едно движение (макс. 5 секунди) от корените към краищата, без да спирате, за да не прегрее косата.
➡ За да създадете "квашната", завъртете машата на половин обороти навътре (или навън), когато стигнете до краища. Задържете машата в тази позиция за 2 до 3 секунди и след, това я отпуснете.
8 За да изправите останалата част от косата си, повторете стъпки от 5 до 7.

Забележка: Този уред е снабден с функция за автоматично изключване. След 60 минути уредът се изключва автоматично. Можете да включите отново уреда, като плъзнете плавника ON/OFF в положение ⏻ и след това отново в **I**.

След употреба:

1 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
2 Оставете уреда върху топлоустойчива повърхност, докато се охлади.
3 Почистете уреда и изправящите пластини с мокра кърпа.
4 Застопорете изправящите пластини (⑥), като ги затворите и плъзнете заключващата напред.
5 Пребирайте го на безопасно и сухо място без прах. Можете също да го окачите на закачка за окачване (🔒).

3 Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от информация, например за замяна на приставка, или имате проблеми, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com/support или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Телефонният номер е посочен в международната гаранционна карта. Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Čeština

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod poskytovaných společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

1 Důležité informace

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uchovejte ji pro budoucí použití.

- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li tuto či jiné příslušenství nebo díly, pozbyla Vám záruka platnost.
- Nenavíjejte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Při použití přístroje vždy dávejte dobrý pozor, protože může být velmi horký. Držte jej pouze za rukojeť a zabraňte styku s pokožkou, protože jeho ostatní části jsou horké.
- Přístroj vždy ukládejte stojánkem na tepelně odolný, stabilní rovný povrch. Horké ohřívací destičky se nesmí dotýkat povrchu nebo jiného hořlavého materiálu.
- Zabraňte tomu, aby se horké díly přístroje dotknuly napájecího kabelu.
- Je-li přístroj zapnutý, uchovávejte jej mimo dosah hořlavých předmětů a materiálu.
- Je-li přístroj horký, nikdy jej ničím nezakrývejte (např. ručníkem nebo oblečením).
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy. Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Ohřívací destičky udržujte čisté, bez prachu a kadeřnických přípravků, jako jsou pěnové tužidlo, sprej či gel. Přístroj nepoužívejte v kombinaci s kadeřnickými přípravky.
- Ohřívací destičky mají upravený povrch. Tento povrch se může postupně pomalu odírat. Tento jev však nemá žádný vliv na výkon přístroje.
- Pokud přístroj používáte na barvené vlasy, ohřívací destičky se mohou ušpinit. Před použitím na umělé vlasy se poraďte s jejich distributorem.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěřte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Nevkládejte kovové předměty do otvorů. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytažením zástrčky.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Životní prostředí

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU). Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

2 Narovnávání vlasů

Ujistěte se, že jste zvolili teplotu, která odpovídá vašemu typu vlasů. Při prvním použití přístroje vždy vyberte nízkou teplotu.

Typ vlasů	Nastavení teploty
Hrubé a kudrnaté vlasy, které jdou těžko narovnat	Střední až vysoké (nastavení 4 a vyšší)
Jemné, středně nebo lehce zvlněné	Nízké až střední (nastavení 4-5)
Světlé, plavé, zesvětlené nebo barvené	Nízké (pod 4)

1 Připojte zástrčku k napájecí zásuvce.
2 Posunutím vypínače (⏻) do polohy **I** přístroj zapněte.
➡ Kontrolka LED (⏻) se rozsvítí a začne blikat.
3 Otáčením kolečka nastavu (🌡) vyberte nastavení teploty vhodné pro vaše vlasy.
➡ Po 60 sekundách je přístroj zahřátý a zelená kontrolka LED trvale svítí bez blikání.
➡ Funkce ionizace je aktivována po zapnutí přístroje. Funkce poskytuje dodatečný lesk a redukuje nacuchání. Je-li funkce zapnutá, můžete cítit zvláštní vůni a slyšet prasknutí (jedná se normální jev, způsobený generovanými iony).
4 Posunutím zavíracího zámku (🔒) přístroj odemkněte.
5 Učešte si vlasy a k narovnávání si připravte pramen tlustý nejvýše 5 cm.
6 Vložte jej mezi destičky žehličky vlasů (⑥) a stiskněte rukojeti.
7 Žehličku na vlasy posouvejte jedním pohybem po délce vlasů směrem dolů (max. 5 sekund) od kořínků ke konečkům, nepřehřívejte, abyste zabránili zhoršení vlasů.
➡ Chcete-li vytvořit vytočení, vytočte při dosažení konečků vlasů žehličku o cca půl půlkruh směrem dovnitř (nebo ven). Podržte žehličku na vlasy v této poloze po dobu 2 až 3 sekund, poté ji uvolněte.
8 Chcete-li narovnat zbývající vlasy, opakujte kroky 5 až 7.

Poznámka: Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí. Po 60 minutách se přístroj automaticky vypne. Přístroj lze znovu spustit posunutím přepínače ON/OFF do polohy ⏻ a poté opět do polohy **I**.

Po použití:

1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
2 Počkejte, až se žehlicí plochy zcela ochladí.
3 Očistěte přístroj a narovnávací destičky vlhkým hadrem.
4 Narovnávací destičky (⑥) zajistěte tak, že sklopíte ramena a zavřací zámek posunete dopředu.
5 Skladujte je na bezpečném, suchém a bezprachém místě. Přístroj můžete zavěsit za závěrnou smyčku (🔒).

3 Záruka a servis

Pokud byste měli jakékoliv problém (např. v výměnu nástavce) nebo pokud potřebujete nějakou informaci, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com/support nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Telefonní číslo je uvedeno v letáčku o celosvětovou záruku. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.

Eesti

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philips poolt! Philips pakutava toetuse eelise täielikult kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.

1 Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendi hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vee läheduses.
- Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik kohe pistikupesast välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vannide, dušside, basseinide või teiste vettsisaldavate anumate läheduses.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsioonil omaval isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Ärge keerge toitejuhet ümber seadme.
- Enne hoiukohta panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.
- Olge seadme kasutamisel väga tähelepanelik, kuna see võib olla äärmiselt kuum. Hoidke kinni üksnes käepidemest, kuna teised osad on kuumad. Vältige kokkupuudet nahaga.
- Asetage seade koos alusega alati kuumakindlale stabiilsele tasasele pinnale. Kuumad sirgendusplaadid ei tohi kunagi pinna ega muude tuleohtlike materjalidega kokku puutuda.
- Ärge laske toitejuhtmel vastu seadme kuumi osi minna.
- Hoidke sisselülitatud seadet kergesti süttivatest objektidest ja materjalidest kaugemal.
- Kunagi ärge katke kuuma seadet millegagi kinni (nt käterätt või riidetükiga).
- Rakendage seadet ainult kuivadel juustel. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
- Hoidke sirgendusplaate puhtana ning ärge laske neilt tolmu ja juuksehooldusvahendite, nagu juuksevahu, piserdusvahendite ja geeli jääke koguneda. Ärge kunagi kasutage seda seadet koos juuksehooldusvahenditega.
- Sirgendusplaatidel on kate. See kate võib pika aja jooksul ära kuluda. Samas ei mõjuta kulumine seadme jõudlust.
- Kui seadet kasutada värvitud juustel, siis võivad sirgendusplaadid määrduda. Enne kasutamist kunstjuustel pöörduge alati nende edasimüüja poole.
- Viige seade tõrke otsimiseks või parandamiseks alati Philipsi volitatud teeninduskeskusesse. Kui seadet parandab kvalifitseeritmata isik, võib see seada kasutaja väga ohtlikku olukorda.
- Elektrilöögi ärahoidmiseks ärge sisestage avade vahelt seadmesse metallesemeid.
- Ärge sikutage toitejuhet pärast kasutamist. Alati eemaldage seade vooluvõrgust pistikust kinni hoides.

Elektromagnetilised väljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele kohaldatavatele elektromagnetilise väljadega kokkupuutele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Keskkond

See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavalisele olmejäätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektrilise ja elektroonilise tootedele kehtivaid riigisisesi eraldi kogumise reegleid. Õigel kasutusel kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

2 Juuste sirgendamine

Veenduge, et olete valinud oma juustele/nahale sobiva temperatuurisätete. Esimesel korrel valige alati madal temperatuurisäte.

Juukesisüü	Temperatuurisäte
Järevdad, lokkarad, raskestisirgestatavad	Keskmised kõrgem (seade 4 ja üle selle)
Peenikesed, keskmise tihedusega või juhtmeid lasevad	Madalat keskmised (seade 4-5)
Kahvatud, blondeerimud või värvitud	Madal (alla 4)

1 Ühestage pistik elektrivõrgu seinakontakti.
2 Seadmele sisselülitamiseks libistage sisse-väljа lüliti (⏻) asendisse **I**. ➡ LED-mõõgutuli (⏻) hakkab põlema ja hakkab vilkuma.
3 Oma juustele sobiva temperatuurisäte valimiseks keerake reostaadiratast (🌡).
➡ 60 sekundi pärast on seade kuumenenud ja põlema jääb roheline LED-mõõgutuli ilma vilkumata.
➡ Ioonivoo funktsioon hakkab seadme sisselülitamisel töötle. See funktsioon annab täiendavat säget ning on ka juuste sasimisvastane. Kui funktsioon on sisse lülitatud, võite tunda teatavaid, lõtrna ning kuulda sisevat häält. See on tavaline nähtus, ning seda põhjustavad toodetavad ioonid.
4 Seadme vabastamiseks libistage lukustusklammerit (🔒).
5 Kammige juuksed ja eraldage sirgendamiseks juuksesalk, mis pole laiem kui 5 cm.
6 Pange juuksesalk sirgendusplaadi (⑥) vahele ja surugе käepidemed tugevasti kokku.
7 Ühekorraline libistamine libistage sirgendaat pealtmaast (max 5 sekundit) pöki juukesed juukesotsiteni.
8 Kõrvaliste juuksesalkude sirgendamiseks korrake protseduuri samas järjestuses (vt ülalpoolse kirjeldusi). Kui juukesotsad on juukesotsis. Hoidke sirgendaat samas asendis 2–3 sekundit ja seejärel vabastage see.

Pärast kasutamist:

1 Lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
2 Asetage see kuumakindlale tasapinnale jahtuma.
3 Puhastage seade ja sirgestusplaadid niiske lapiga.
4 Lukustage sirgestusplaadid (⑥), suletes käepidemed ja libistades lukustusklambrit.
5 Houstage see ohutus ja kuivas tolmuvabas kohas. Selle võite ka riputusaasa (🔒) abil üles riputada.

3 Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet, nt mõne tarvikuosa vahetamise kohta ega ka probleemide korral, külastage Philips'e veebisaiti www.philips.com/support või võtke ühendust oma riigi Philips klienditeenduskeskusega. Telefonnumbri leiate ülemaailmsest garantiilehest. Kui teie riigis ei ole klienditeenduskeskust, pöörduge Philips toodete kohaliku müüjaesinda poole.

Hrvatski

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj uređaj na adresi www.philips.com/welcome.

1 Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte koristiti blizu vode.
- Kada aparat koristite u kupaonici, iskopčajte ga nakon korištenja jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.
- UPOZORENJE: Aparat nemojte koristiti blizu kada, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.
- Aparat obavezno iskopčajte nakon korištenja.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon navedenom na aparatu naponu lokalne električne mreže.
- Aparat koristite isključivo za svrhu opisanu u ovim uputama.
- Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
- Nikada nemojte koristiti dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako koristite takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Kabel za napajanje nemojte omotavati oko aparata.
- Prije pohrane pričekajte da se aparat ohladi.
- Budite vrlo pažljivi prilikom korištenja aparata jer on može biti izuzetno vruć. Aparat držite samo za dršku jer su drugi dijelovi vrući te izbjegavajte kontakt s kožom.
- Aparat uvijek postavljajte s postoljem na stabilnu i ravnu površinu otpornu na toplinu. Vruće grijaće ploče ne smiju biti u doticaju s površinom ili drugim zapaljivim materijalom.
- Izbjegavajte dodir mrežnog kabela s vrućim dijelovima aparata.
- Kad je uključen, aparat držite podalje od zapaljivih stvari i materijala.
- Dok je vruć, aparat nikada nemojte prekrivati (ručnikom ili tkaninom).
- Aparat koristite isključivo na suhoj kosi. S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.
- Grijaće ploče trebaju biti očišćene od prljavštine, prašine i sredstava za oblikovanje frizure poput pjene, laka ili gela. Aparat nikada nemojte koristiti u kombinaciji s proizvodima za oblikovanje.
- Grijaće ploče imaju premaz. Ta obloga s vremenom se može polako trošiti. Međutim, to ne utječe na rad aparata.
- Ako aparat koristite na obojanoj kosi, na grijaćim pločama mogu ostati mrlje. Prije upotrebe na umjetnoj kosi, obavezno se posavjetujte s njezinim distributerom.
- Aparat uvijek dostavite u ovlašteni Philips servisni centar na ispitivanje ili popravak. Popravak od strane nestručnih osoba može rezultirati izuzetno opasnom situacijom za korisnika.
- Nemojte umetati metalne predmete u otvore kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
- Nakon upotrebe nemojte potezati kabel za napajanje. Aparat obavezno iskopčajte držeći utikač.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Okoliš

Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s uobičajenim otpadom u kućanstvu (2012/19/EU). Pridržite propise svoje zemlje o zasebnom prikupljanju električnih i elektronskih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.

2 Izravnajte svoju kosu

Pazite da odaberete postavku temperature koja odgovara vašem tipu kose. Prilikom prvog korištenja aparata za ravnanje uvijek odaberite postavku za nisku temperaturu.

Tip kose	Postavka temperature
Gruba, kovrčava ili kosa koja se teško ravna	Srednja do visoka (postavka 4 i viša)
Tanja, mekana ili blago valovita kosa	Niska do srednja (postavka 4 do 5)
Svijetla, plava, izbijeljena ili obojena kosa	Niska (ispod 4)

1 Umetnite utikač u utičnicu.
2 Prebacite za uključivanje/isključivanje (⏻) gumb na **I** kako biste uključili aparat.
➡ LED indikator (⏻) će se uključiti i početi blijesati.
3 Okrenite kotačić za podešavanje (🌡) kako biste odabrali odgovarajuću postavku temperature za svoju kosu.
➡ Nakon 60 sekundi aparat će se zagrijati i zeleni LED indikator počet će svijetliti.
➡ Funkcija ona aktivirat će se kada se aparat uključi. Ona funkcija omogućuje dodatni sjaj i smanjuje nabrekline. Kada je funkcija je stvarno ona uključena, mogla bi se osjetiti specifičan miris i zvuk. To je normalno i uzrokovano stvaranjem iona.
4 Gumbe kvačicu za zaključavanje (🔒) kako biste otključali aparat.
5 Češljajte kosu i odaberite pramen za ravnanje koji nije širi od 5 cm.
6 Stavite ga između ploča za ravnanje (⑥) i spojite ručke.
7 Aparat za ravnanje gurnite dolje (max. 5 sekundi) od korijena do tjeme zbog izbjegavanja, kako ne kosa ne bi pregrela.
➡ Za stvaranje uvojaka okrenite aparat za ravnanje za pola kruga prema unutra (ili prema van) kada dosegne vrhove. Aparat za ravnanje držite u tom položaju 2 do 3 sekunde, a zatim ga otpustite.
8 Za ravnanje ostatka kose ponovite korake od 5 do 7.

Napomena aparat ima funkciju za automatsko isključivanje. Nakon 60 minuta aparat se automatski isključuje. Aparat možete ponovno pokrenuti tako da prebacite za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) gumbe na ⏻ zatim vratite na **I**.

Nakon korištenja:

1 Isključite uređaj i iskopčajte ga.
2 Stavite ga na poravnu otpornu na toplinu dok se ne ohladi.
3 Očistite aparat i ploče za ravnanje vlažnom krpom.
4 Zaključajte ploče za ravnanje (⑥) tako da ih spojite i mehanizam za zaključavanje gurnete prema naprijed.
5 Čuvajte ga na sigurnom i suhom mjestu gdje nema prašine. Možete ga i objesiti korištenjem petlje za vješanje (🔒).

3 Jamstvo i servis

Ako trebate informacije, npr. o zamjeni nekog od nastavaka ili ako imate problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips www.philips.com/support ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji. Broj telefona nalazi se u međunarodnom jamstvenom listu. Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Magyar

Köszönjük, hogy Philips termékét vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosítandó előnyök teljes körű kihasználása érdekében regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

1 Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és ősszen meg tekintési hivatkozás.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból, mivel a víz még kikapcsolt készülék esetén is veszélyforrást jelent.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében azt egy Philips szakszervizben, vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.
- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tekerje a hálózati csatlakozó kábelt a készülék köré.
- Mielőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Nagyon figyeljen a készülék használatakor, hiszen az rendkívül forró lehet. Csak a fogantyújánál fogja meg a készüléket, mivel a többi része forró, illetve óvakodjon az érintésétől.
- A készüléket az állványnak együtt mindig hőálló, egyenletes, stabil felületen helyezze el. A forró hajegyenesítő lapok soha ne érjenek a felülethez vagy más gyúlékony anyaghoz.
- Kerülje el, hogy a hálózati kábel a készülék forró részeihez érjen.
- A bekapcsolt készüléket tartsa gyúlékony tárgyaktól és anyagoktól távol.
- Ne takarja le a forró készüléket semmivel (pl. törölközővel vagy ruhával).
- A készüléket csak száraz haj formázásához használja. Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Tartsa a hajegyenesítő lapokat tisztán, portól és szennyeződéstől, valamint hajformázó habtól, spray-től és zselétől mentesen.

- Ja ar ierīci ieveido krāsotus matus, taisnošanas plāttnes var nosmērēties. Pirms lietot ierīci mākslīgiem matiem, konsultējieties ar izplatītāju.
- Vienmēr nododiet ierīci Philips pilnvarotam servisa centram, ja nepieciešama apskate vai remonts. Nekvalificētu personu veikts remonts var radīt ļoti bīstamas situācijas lietotājam.
- Neievietojiet atveres metāla priekšmetus, ja izvairīties no elektriskās strāvas trieciena.
- Pēc lietošanas neraujustet aiz strāvas vada.Vienmēr atvienojiet ierīci, turot aiz kontaktdakšas.

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku ietekmi.

Vides aizsardzība

Šis simbols norāda, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES). Ievērojiet vietējā spēkā esošos likumus par atsevišķu elektrisko un elektronisko produktu utilizāciju. Pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

2 Īstaisnojiet matus

Pārliecinieties, ka esat izvēlējies temperatūras režīmu, kas atbilst jūsu matiem. Ja grūtības izraisīt matu taisnošanu pirmo reizi, vienmēr izvēlieties zemāko iestatījumu.

Matu tips	Temperatūras režīms
Plānās, tērpjamās, grūti sērtaisnojamās	Zemās līdz vidējās (4.-ot augstākā iestatījuma)
Smalās, vidēji vai nedaudz vājami	zemo līdz vidēju (4.-5. iestatījumi)
Gaiši, blondi, balināti un krāsoti	zemo (maziņās pie 4)

1 Ieveidojiet kontaktdakšu elektriskas kontaktligzdā.
2 Lai ieslēgtu ierīci, bīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (3) pozīcijā **I**.
↳ LED (3) iedegsies sedgas un sāk mirgot.
3 Pagrieziet rezotātu (2), lai izvēlētos temperatūras režīmu, kas atbilst jūsu matiem.
↳ Pēc 60 sekundēm ierīce ir uzsilusi un zaļais LED indikators pārtrauc mirgot un kļūst par nepārtrauktu.
↳ Ja ieslēdzas funkcija tieši aktivizēta, kad ierīce tiek ieslēgta. Funkcija ļauna iestatīt pašreizējo mērījumu un samazina to sprīdīšanas laiku. Kad funkcija ir ieslēgta, iespējams, sākotnēji specifisku aromātu un dūmošanas ticīgums skaņu, kas ir normāla parādība, kā arīnesa ģenerētās ķīmi.
4 Atbīdiet rosīšu (3), lai atbloķētu ierīci.
5 Izņemniejiet matus un uzsniedziet šķipsnu, kas nav platāka par 5 cm.
6 Ievietojiet šķipsnu starp plāksnēm un aizveriet (5), un stingri saspiediet ierīces rokturus.
7 Nospiežotājsnī, virzot matu taisnotāju lēnām pa matiem no saknēm uz galiem (1 reize, 5 sekundes) ja matus nepārklājas, no saknēm uz matu galiem.
• Lai ieveidotu lokus, pagriezet matu taisnotāju par pus apli uz iekšu (vai uz āru), kad esat sasniedzis matu šķipsnas galu. Turiet matu taisnotāju kādu īsāku laiku, kas ir vajadzīgs, lai izveidotu lokus.
8 Lai izņemtu ārpus matus, atlādējiet 5. līdz 7. soli apraksītās darbības.

Paziņa: Ierīce ir aprīkota ar automātisku izslēgšanās funkciju. Pēc 60 minūtēm ierīce automātiski izslēdzas, ja esat aizmirsis ierīci, pabīdot ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzi pozīcijā **O** un tad vēlreiz pozīcijā **I**.

Pēc lietošanas:

1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
2 Novietojiet to uz kantšmetināšanas virmas, līdz tā atdziest.
3 Noņēmiet ierīci un izkaisījušās plāksnes ar mitru drānu.
4 Noslēdziet taisnošanas plāksnes (5), aizverot tās un pabīdot aizslēgu uz priekšu.
5 Uzglabājiet to drošā un sausā vietā, kas pasargāta no putekļiem. Varat arī to pakārt aiz cilpiņas (6).

3 Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama informācija, preces par piederumiem vai radušies kāda problēma, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com/support vai sazinieties ar Philips Klientu apkalpošanas centru sauš valstī. Tālruņa numuru vai nosūtīšanas gadījumā skatiet iepriekšējo lietotāju ceļvedī vai klientu apkalpošanas centru, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Polski

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi, obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.
- Podczas korzystania z urządzenia zachowaj szczególną ostrożność — może być bardzo gorące. Chwytaj wyłącznie za uchwyt, ponieważ pozostałe części są gorące. Unikaj kontaktu ze skórą.
- Zawsze umieszczaj urządzenie na podpórce na żaroodpornej, stabilnej, płaskiej powierzchni. Rozgrzane płyty grzejne nigdy nie powinny dotykać blatu stołu ani innych łatwopalnych materiałów.
- Nie dopuść do zetknięcia się przewodu zasilającego z rozgrzanymi częściami urządzenia.
- Włączone urządzenie trzymaj z dala od łatwopalnych substancji i przedmiotów.
- Gdy urządzenie jest gorące, nigdy go nie przykrywaj (np. ręcznikiem lub odzieżą).
- Używaj urządzenia na suchych włosach. Nie używaj urządzenia, gdy masz mokre dłonie.
- Na bieżąco czyść płytki grzejne z kurzu oraz środków do układania włosów (np. pianki, lakieru, żelu). Nigdy nie używaj lokówki w połączeniu z takimi środkami.
- Płytki grzejne są pokryte powłoką ochronną. Powłoka ta może zużywać się z upływem czasu. Nie wpływa to na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest używane do włosów farbowanych, płytki grzejne mogą się zabarwić. Jeśli zamierzasz używać urządzenia do sztucznych włosów, najpierw dowiedz się od ich sprzedawcy, czy jest to dopuszczalne.
- Konieczność przeglądu lub naprawy urządzenia zawsze zgłaszaj do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Naprawy przez osoby niewykwalifikowane mogą prowadzić do poważnego zagrożenia dla użytkownika urządzenia.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w otworach urządzenia.
- Po zakończeniu korzystania nie ciągnij za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego, trzymając za wtyczkę.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Środowisko

Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE). Należy przestrzegać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi oddzielnego zbierania urządzeń i elektronicznych. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

2 Prostowanie włosów

Upewnij się, że wybrano temperaturę odpowiednią dla Twoich włosów. Gdy używasz prostownicy po raz pierwszy, zawsze wybieraj niskie ustawienie temperatury.

Rodzaj włosów	Ustawienie temperatury
Szorstkie, kręcone, trudne do wyprostowania	Dużo wysokiej (ustawienie 4 i powyżej)
Cienkie, niedbyt gęste lub łatwo podatne	Od niskiej do średniej (ustawienie 1-3)
Farbowane, blond, rozjaśnione lub farbowane	Niska (ustawienie poniżej 4)

1 Podłącz wtyczkę prowadzącą zasilającego do gniazdka elektrycznego.
2 Przesuń wyłącznik (3) do pozycji **I**, aby włączyć urządzenie.
↳ Wskaźnik (3) zmienia podświetlenie z zacznie migać.
3 Przekręć pokrętło rezotatu (3), aby wybrać ustawienie temperatury odpowiednie dla Twoich włosów.
↳ Po 60 sekundach urządzenie nagrzeje się a zielony wskaźnik przestanie migać i zostanie zapalony.
↳ Funkcja pionierzy włącza się po włączeniu urządzenia. Funkcja pionierzy nadaje wówczas bliski i zmierzaja ilgnięcia włosów. Po włączeniu tej funkcji można wyczuć specyficzny zapach i słychać syczenie. Jest to zjawisko normalne, powodowane wytwarzaniem jonów.
4 Przesuń ustawik blokujący (5), aby odblokować urządzenie.
5 Za pomocą grzebienia przygotuj pasmo włosów o szerokości nie większej niż 5 cm.
6 Umieść je pomiędzy płytkami prostującymi (5) i kolnij uchwyty.
7 Przesuń prostownicę wzdłuż pasma włosów jednym, płynnym ruchem (przez maks. 5 sekund) (raz zaprzeczywa się w celu uniknięcia przegrzania).
• Aby podwinąć lub wywinąć pasmo włosów, skieruj prostownicę o 180° do wewnątrz (lub na zewnątrz) i przesuwaj urządzenie ze dół ku końcówki włosów. Trzymaj urządzenie w tej pozycji przez 2–3 sekundy, a następnie puść włosy.
8 Powtórzy czynności od 5 do 7, aby wyprostować resztę włosów.
Uwaga: Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania. Po godzinie urządzenie wyłącza się automatycznie. Urządzenie można włączyć ponownie przesuwając wyłącznik do pozycji **O**, a następnie ponownie do pozycji **I**.

Po użyciu:

1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2 Umieść je na odpornej na wysokie temperatury powierzchni i pozostaw do ostygnięcia.
3 Wyczyść urządzenie oraz płytki prostujące przy użyciu wilgotnej ściereczki.
4 Zabłokuj płytki prostujące (5) poprzez zamknięcie ramion i przesunięcie zatrzasku blokującego do przodu.
5 Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania (5).

3 Gwarancja i servis

W razie pytań, dotyczących na przykład wymiany nasadki, lub w przypadku problemów proszę odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com/support, bądź skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju. Numer telefonu znajdzie się w ulotce gwarancyjnej, leżącej w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Română

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

1 Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

- AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- Când aparatul este utilizat în baie, scoateți-l din priză după utilizare deoarece apa reprezintă un risc chiar și când aparatul este oprit.
- AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor, dușurilor, bazinelor sau altor recipiente cu apă.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale.
- Nu utilizați aparatul pentru alt scop decât cel descris în acest manual.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la sursa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă utilizați aceste accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Înainte de a depozita aparatul, așteptați să se răcească.
- Așezați foarte mult grijă când utilizați aparatul în/lucă ar putea fi extrem de fierbinte. Apucați doar mânerul, deoarece celelalte componente sunt fierbinți, și evitați contactul cu pielea.
- Așezați întotdeauna aparatul cu suportul pe o suprafață plată, stabilă, termorezistentă. Plăcile de încălzire fierbinți nu trebuie să atingă niciodată suprafața sau alte materiale inflamabile.
- Evitați intrarea în contact a cablului de alimentare cu piesele fierbinți ale aparatului.
- Păstrați aparatul la distanță de obiecte și materiale inflamabile când este pornit.
- Nu acoperiți niciodată aparatul cu ceva (de exemplu un prosop sau un articol vestimentar) când este fierbinte.
- Utilizați aparatul numai pe păr uscat. Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- Păstrați plăcile de încălzire curate și curățați-le de praf și produse pentru coafat precum spumă, spray sau gel. Nu utilizați niciodată aparatul împreună cu produse de coafat.
- Plăcile de încălzire au înveliș. Acest înveliș se poate uza lent în timp. Totuși, acest lucru nu afectează performanța aparatului.
- Dacă aparatul este utilizat pe păr vopsit, plăcile de încălzire se pot păta. Înainte de a-l utiliza pentru păr artificial, consultați întotdeauna distribuitorul.
- Pentru control sau depanare ducerți aparatul numai la un centru service autorizat de Philips. Repararea făcută de persoane necalificate poate genera situații periculoase pentru utilizator.
- Nu introduceți obiecte metalice în orificii, pentru a evita electrocutarea.
- Nu trageți de cablul de alimentare după utilizare. Întotdeauna scoateți aparatul din priză ținând de ștecher.

Cāmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Mediu

Acest simbol înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer normal (2012/19/UE). Urmează regulile din țara în pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

2 Îndreptați-vă părul

Asigurați-vă că setează și setare de temperatură potrivită pentru tipul dvs. de păr. La prima utilizare a aparatului de îndreptat păru selectați întotdeauna o setare mai mică.

Tip de păr	Setare de temperatură
Aspru, creț, dificil de îndreptat	Mediu spre la Ridicată (setarea 4 și peste)
Fin, cu textură medie sau ușor ondulat	Scăzută pânăla Medie (setarile 4-5)
Deschis la culoare, blond, decolorat sau vopsit	Scăzută (sub 4)

1 Conectați ștecherul la o priză de alimentare.
2 Glisați comutatorul Pornit/Oprit (3) la **I**, pentru a porni aparatul.
↳ LED-ul (3) se aprinde și începe să lumineze intermitent.
3 Rotiți butonul pentru a selecta o setare adecvată de temperatură pentru tipul dvs de păr.
↳ După 60 de secunde, aparatul este încălzit și LED-ul verde rămâne aprins continuu.
↳ Funcția de ionizare se activează când aparatul este pornit. Funcția oferă un plus de strălucire și reduce electricul static. Când este activată funcția, se poate percepe un miros specific și se poate auzi un sâsâit, care sunt normale și sunt cauzate de ionii generați.
4 Glisați clema de blocheze (3) pentru a debloca aparatul.
5 Pieptănați-vă părul și alegeți o șuviță nu mai lată de 5 cm pentru a o îndreptă.
6 Plasați-o între plăcile pentru îndreptat și glisați-o ușor de-a lungul acestora.
7 Glisați aparatul de îndreptat pârul ușor pe lungimea părului cu o singură mișcare (max. 5 secunde) de la rădăcină la capăt, fără a vă opri pentru a preveni supraîncălzirea.
• Pentru a crea ondulații și bucle, rotiți aparatul de îndreptat pârul în/in semicerc. În interior (sau exterior) câmd ajungeți la capătul șuviței. Ținți aparatul de îndreptat pârul timp de 2 - 3 secunde, apoi eliberați-l.
8 Pentru a îndreptă restul părului, repetați pașii 5 - 7.

Notă Aparatul este echipat cu o funcție de închidere automată. După 60 de minute, aparatul se oprește automat. Puteți reporni aparatul glisând comutatorul Pornit/Oprit la **O** apoi la **I** din nou.

După utilizare:

1 Opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
2 Așezați-l pe o suprafață termorezistentă până la răcire.
3 Curățați aparatul și plăcile pentru îndreptat cu o cârpă umedă.
4 Blocați plăcile pentru îndreptat (5) glisând butonul de blocare.
5 Depozitați-l într-un loc sigur și uscat, fără praf. De asemenea, îl puteți suspenda de la agățătoare (6).

3 Garanție și service

Dacă aveți nevoie de informații de ex. despre folosirea unui accesoriu sau dacă aveți o problemă, vizitați site-ul Vom Philips la www.philips.com/support sau contactați Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. Numărul de telefon se găsește în certificatul de garanție internațională. Dacă în țara dvs. nu există niciun centru de asistență pentru clienți, contactați distribuitorul Philips local.

Русский

Выпрямитель

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществам поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на веб-сайте www.philips.com/welcome.

1 Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи воды.
- Выньте вилку шнура питания прибора из розетки электросети после использования прибора в ванной комнате. Близость воды представляет риск, даже если прибор выключен.
- ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор в ванной, душе, бассейне или других помещениях с повышенной влажностью.
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данном руководстве.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Соблюдайте осторожность при использовании прибора, так как он может сильно нагреваться. Держите прибор только за ручку, так как остальные части очень горячие. Избегайте контакта с кожей.
- Всегда размещайте прибор с подставкой на термостойкой, устойчивой, плоской поверхности. Горячие нагревательные пластины не должны соприкасаться с поверхностью или другими воспламеняющимися материалами.
- Не допускайте контакта сетевого шнура с горячими частями прибора.
- Держите включенный прибор в стороне от легковоспламеняющихся объектов и материалов.
- Запрещается покрывать неостывший прибор (например, полотенцем или одеждой).
- Пользуйтесь прибором для укладки только сухих волос. Запрещается брать прибор мокрыми руками.
- Нагревательные пластины следует содержать в чистоте. Очищайте их от пыли и средств для укладки: муссов, спреев и гелей. Запрещается использовать прибор вместе со средствами для укладки.
- Нагревательные пластины имеют специальное покрытие. Со временем это покрытие может стираться. Это не влияет на работу прибора.
- При использовании прибора на окрашенных волосах на нагревательных пластинах могут появиться пятна.

Прежде чем использовать прибор на искусственных волосах, проконсультируйтесь со специалистами в месте приобретения волос.

- Для проверки или ремонта прибора следует обращаться только в авторизованный сервисный центр Philips. Ремонт, произведенный неквалифицированным лицом, может привести к особо опасным для пользователя ситуациям.
- Во избежание поражения электрическим током не вставляйте металлические предметы в отверстия.
- Не тяните на себя шнур питания после использования. Держитесь только за вилку при отключении прибора от сети.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Защита окружающей среды

Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС). Выполняйте рекомендации относительно электронных и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация помогает предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

2 Выпрямление волос

Всегда устанавливайте температурный режим, наиболее подходящий для вашего типа волос. При первом использовании выпрямителя обязательно выбирайте минимальный режим.

Тип волос	Температура нагрева
Жесткие, вьющиеся или трудноукладываемые волосы	От средней до высокой (режим 4 и выше)
Тонкие, нормальные или волнистые волосы	Низкая (ниже 4)
Светлые, обесцвеченные или окрашенные волосы	Низкая (ниже 4)

1 Вставьте вилку в розетку электросети.
2 Чтобы включить прибор, переместите "Вкл./Выкл." (3) в положение **I**.
↳ Индикатор (3) начнет мигать.
3 Покрутите кнопочку рекотата (3), чтобы выбрать температурный режим, наиболее подходящий вашему типу волос.
↳ Спустя 60 секунд прибор нагреется, а зеленый индикатор будет светиться не мигая.
↳ Функция ионизации активируется при включении прибора. Данная функция усиливает блеск и предотвращает статическое электричество. Когда функция ионизации включена, может появиться специфический запах, а также прибор может издавать шипящий звук. Это является нормальным и вызвано образованием ионов.
4 Переместите фиксатор (5), чтобы разблокировать прибор.
5 Расчешите волосы и отделите прядь волос шириной не более 5 см для выпрямления.
6 Поместите прядь волос между выпрямляющими пластинами (5) и сожмите рукоятки.
7 Плавно перемещайте прибор по всей длине волос (в течение максимум 5 секунд) от корней до кончиков. Не прерывайте движение, чтобы не перегреть волосы.
• Чтобы подкрутить кончики волос, подкрутите выпрямитель внутрь (или наружу) на конце прядь. Удерживайте выпрямитель в таком положении 2-3 секунды, затем отпустите.
8 Повторите шаги с 5 по 7, чтобы выпрямить остальные волосы.
Примечание. Прибор оснащен функцией автоматического отключения. Через 60 минут прибор автоматически отключится. Чтобы включить прибор, установите переключатель "Вкл./Выкл." в положение **O**, а затем — в положение **I**.

После завершения работы:

1 Выключите прибор и отсоедините его от электросети.
2 Положите прибор на термостойкую поверхность для остывания.
3 Очистите прибор и выпрямляющие пластины влажной тканью.
4 Закройте выпрямляющие пластины (5), для этого сложите их вместе и сдвиньте фиксатор.
5 Храните прибор в безопасном, сухом месте, защищенном от пыли. Также можно подвесить прибор за специальную петлю (5).

3 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы или при необходимости получения информации, например, о замене насадок, посетите веб-сайт Philips по адресу www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Номер телефона указан в гарантийном талоне. Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Ова. Для Босния-хер.

Произвођач: "Филипс Консумер Лайфстајл Б.В.", Тусенгвенен 4, 9206 АД, Дракстен, Нидерланди. Сделано в Китае.

Импортер на территории России и Таможенного Союза: ООО «ВЭЙ-ЧИ-ТИ-Сервис», Россия, Москва, ул. Сергея Макеева, 13,

тел.: +495 961 1111

Модел: HP8324, HP8333

Номинальные параметры: 110-240V~ 50-60Hz 49-W

Slovensky

Blahoželáme Vám k kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podpory poskytnutú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

1 Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a ponechajte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

- VAROVANIE: Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
- Ak zariadenie používate v kúpeľni, hneď po použití ho odpojte zo siete, pretože voda v jeho blízkosti predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.
- VAROVANIE: Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu.
- Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.
- Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte zariadenie zo siete a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť. Pred opätovným zapnutím zariadenia skontrolujte, či nie sú mriežky upchané chuchvalcami prachu, vlasmi a pod.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti bez dozoru nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred pripojením zariadenia sa presvedčte, či napätie udávané na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely, ako tie, ktoré sú opísané v tomto návode na použitie.
- Keď je zariadenia pripojené k elektrickej sieti, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporúča. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Sieťový kábel nenavíjajte okolo zariadenia.
- Predtým, ako zariadenie odložíte, nechajte ho vychladnúť.
- Pri používaní zariadenia buďte mimoriadne opatrní, pretože môže byť veľmi horúce. Zariadenie držte len za rúčku, pretože ostatné časti sú horúce. Zabráňte kontaktu s pokožkou.
- Zariadenie vždy položte stojanom na stabilnú a rovnú povrch odolný voči vysokej teplote. Horúce ohrevné platne sa nesmú dotýkať povrchu ani iného horľavého materiálu.
- Dávajte pozor, aby sa sieťový kábel nedotýkal horúcich častí zariadenia.
- Zapnuté zariadenie sa nesmie dostať do blízkosti horľavých predmetov a materiálu.
- Zapnuté zariadenie nikdy ničím neprikrývajte (napr. uterákom alebo oblečením).
- Zariadenie používajte len na úpravu suchých vlasov. Zariadenie nepoužívajte, ak máte mokré ruky.
- Ohrevné platne udržiavajte čisté, chráňte pred prachom a znečistením prípravkami na tvarovanie účesu, ako napríklad penovým tužidlom, lakom alebo gélom. Zariadenie nikdy nepoužívajte v kombinácii s prostriedkami na úpravu účesov.
- Ohrevné platne majú povrchovú vrstvu. Povrchová vrstva sa môže časom postupne opotrebovať. Toto však nemá vplyv na činnosť ani výkon zariadenia.
- Ak sa zariadenie používa na úpravu farbených vlasov, ohrevné platne sa môžu znečistiť. Pred použitím na umelých vlasoch sa vždy poraďte s predajcom daných vlasov.
- Zariadenie vždy vráťte do servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú, prípadne opravia. Oprava nekvalifikovanou osobou môže pre používateľa predstavovať veľké nebezpečenstvo.
- Do otvorov nezasúvajte kovové predmety, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom.
- Po použití neťahajte za napájací kábel. Zariadenie vždy odpojte od siete uchopením a potiahnutím za zástrčku.

Elektromagnetické poľa (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a zmerniacim týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poľom.

Životné prostredie

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ). Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

2 Vyrovnajte vaše vlasy

Presvedčte sa, či ste zvolili nastavenie teploty, ktoré je vhodné pre vaše vlasy. Keď vlasovú žehličku používate prvýkrát, zvoľte zvoľte nízke nastavenie.

Typ vlasov	Nastavenie teploty
Hrubé, kučeravé, náročné vyrovnávanie	Stredné až vysoké (nastavenie 4 a viac)
Jemné a mierne textúrovo alebo jemne zafarbené	Od nízkeho do stredného (nastavenie 1–3)
Bledé, blond, odfarbené alebo farbené	Nízke (menej ako 4)

1 Pripojte zástrčku do sieťovej zásuvky.
2 Posunutím vypínača (3) do polohy **I** zapnite zariadenie.
↳ Kontrolka LED (3) sa rozsvieti a začne blikať.
3 Otočením rezotatorového ovládača (3) vyberte nastavenie teploty vhodné pre vaše vlasy.
↳ Po 60 sekundách sa zariadenie zohreje a zelená kontrolka LED zostane svietiť bez blikania.
↳ Funkcia vytváraria iónov sa spustí, keď zapnete zariadenie. Funkcia dodáva vlasom viac lesku a zníženie ich pozitívneho náboja, a tiež pomáha zabrániť špecifickej vôňe a pocitu syčivý zvuk. Tieto javy sú úplne normálne a vznikajú pri vytváraní iónov.
4 Posunutím zatváracieho zámku (5) odomknite zariadenie.
5 Rozčešte si vlasy a oddeľte prameň vlasov (5) maximálne 5 cm, ktorý budete vyrovnávať.
6 Umiestnite ho medzi vyrovnávacie platne (5) a rukoväte stlačte k sebe.
7 Posúvajte vlasovú žehličku smerom nadol po celej dĺžke vlasov jedným ťahom (max. 5 sekúnd) od koreňov až po koniec. Nezastavujte sa v pohybe, aby sa vlasy na niektorom mieste nepriehrali.
• Ak chcete vytvoriť úžes so zahnutými koncami, otočte žehličku v polohu dnu smerom k sebe (alebo smerom von), keď ste boli dosiahnite koncový vlasov. Podržte žehličku v tejto polohe na 2 až 3 sekundy a potom ju uvoľnite.
8 Ak chcete vyrovnať aj zvyšok vlasov, opakujte kroky 5 až 7.
Poznámka: Zariadenie je vybavené funkciou automatického vypínania. Po 60 minútach sa zariadenie automaticky vypne. Zariadenie môžete opäť zapnúť posunutím vypínača do polohy **O** a potom späť do polohy **I**.

Po použití

1 Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
2 Umiestnite ju na tepelnoodolnú plochu a nechajte ju vychladnúť.
3 Zariadenie a vyrovnávacie platne očistite navlhčenou tkaninou.
4 Uzamknite vyrovnávacie platne (5) zatvorením ramien a posunutím blokovacieho zatvoru do prednej časti.
5 Zariadenie skladujte na bezpečnom, suchom a bezprašnom mieste. Môžete ho tiež zavesiť na závesnej slučke (6).

3 Záruka a servis

Ak potrebujete informácie, napríklad o výmene nástavca, alebo máte akýkoľvek problém, pozrite si webovú stránku spoločnosti Philips www.philips.com/support alebo kontaktujte Strediisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine. Telefónne číslo nájdete v odovzdanej písomnej zárukovej liste. Ak na vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Slovenčina

Ďakujeme vam za nákup in dobrodošli pri Philips! Da bi skoristili vse prednosti Philipsove podpore, izdelek registrirajte na strani www.philips.com/welcome.

1 Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

- OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini vode.
- Ko aparat uporabljate v kopalnici, ga po uporabi vedno izključite iz omrežja, ker neposredna bližina vode predstavlja nevarnost, četudi je aparat izključljen.
- OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.
- Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice.
- Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.